



ASIAN HEALTH SERVICES

Hãy bảo vệ bản thân và gia đình quý vị bằng cách chích ngừa cúm ngay hôm nay! Vắc-xin có hiệu quả nhất nếu quý vị chích ngừa sớm trước khi vi rút cúm bắt đầu lây lan trong cộng đồng của quý vị. Chích ngừa cúm sẽ giúp quý vị không bị bệnh nặng do cúm và phải đến bệnh viện. Vắc xin cúm không gây ra bệnh cúm.

Có nhiều địa điểm để chích ngừa cúm:

1. Các hiệu thuốc và cửa hàng tạp hóa, như Walgreen's, CVS, Lucky's, Target và Safeway cung cấp dịch vụ chích ngừa cúm mà không cần đặt hẹn trước. Quý vị có thể cho nhân viên xem Tờ Thông tin Thuốc chủng ngừa Cúm kèm theo để họ biết bạn muốn loại vắc-xin nào. Quý vị nhớ mang theo thẻ căn cước có hình và thẻ bảo hiểm y tế. Quý vị có thể gọi điện trước để biết thông tin về nguồn cung vắc-xin, yêu cầu về độ tuổi được chích ngừa và liệu bảo hiểm của quý vị có được chấp nhận hay không.

2. Chích ngừa cúm tại Cơ quan Y Tế Á châu

- **Ngày 5 tháng 12 năm 2020** Chích ngừa Cúm cho Trẻ em & Người lớn tại 818 đường Webster, Oakland, 9 giờ sáng - 1 giờ chiều

Trẻ em từ 6 tháng - 18 tuổi **phải** đi cùng cha mẹ/người giám hộ hợp pháp. Xin vui lòng mang theo thẻ bệnh nhân CQYTAC (nếu là thành viên) và thẻ bảo hiểm của con em quý vị

- **Ngày 12 tháng 12 năm 2020** Chích ngừa Cúm cho Người lớn tại 835 đường Webster, Oakland, 9 giờ sáng - 1 giờ chiều

3. Chích ngừa cúm tại các phòng khám của Sở Y tế Công cộng Quận Alameda

- Đăng nhập vào trang web của Sở Y tế Công cộng Quận Alameda (<https://acphd.org/flu/flu-clinics/>) để biết thông tin cập nhật nhất.

Thông tin có thể thay đổi.